

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

1. sz. módosítása

amely létrejött egyrészről

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata (székhely: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1., statisztikai azonosító: 15727000-8411-321-07, képviseli: Cserna Gábor polgármester), mint Önkormányzat (a továbbiakban: **Önkormányzat**)

másrészről
Dunaújváros Pálhalma Agrospeciál Sportegyesület (képvisele: Vígh György elnök és Sztanó Miklós elnökségi tag együttesen, székhelye: 2407 Dunaújváros, Pálhalma1.) mint **Egyesület**, (továbbiakban: Egyesület)

harmadrészről
DVG Dunaújvárosi Vagyongazdálkodó Zrt. (székhely: 2400 Dunaújváros, Kenyérgyári út 1., adószám: 10728491-2-07, cégjegyzékszám: 07-10-001030, képviseli: Máday Balázs elnök-vezérigazgató) mint **Üzemeltető** (a továbbiakban: Üzemeltető)

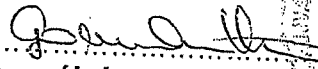
között az alulírott helyen és napon a következő feltételekkel:

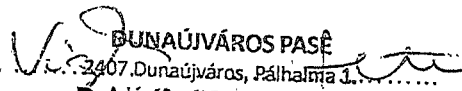
1. Szerződő felek rögzítik, hogy 2014. június 16. napján együttműködési megállapodást kötöttek a dunaújvárosi 317/2 hrsz.-ú ingatlanon műfüves pálya kialakítására, üzemeltetésére, sportcélú tevékenység folytatására.
2. Szerződő felek megállapodnak, hogy az 1. pontban hivatkozott szerződés IX. Üzemeltetés/3. pontját közös megegyezéssel aszerint módosítják, hogy a DVG Zrt. részére fizetendő **üzemeltetési díj** 2018. január 01. napjától **2.287.565,-Ft+Áfa/hó**.
3. Szerződő felek rögzítik, hogy az 1. pontban hivatkozott szerződés módosításáról DMJV Közgyűlésének 842/2017.(XII.14.) határozata döntött.
4. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az 1. pontban hivatkozott szerződés jelen módosításokkal nem érintett részét változatlan formában fenntartják.

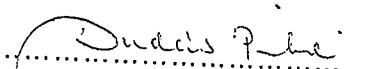
Felek jelen szerződést elolvasták, és mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Dunaújváros, ...

Dunaújváros, 2018. 01. 18.


Dunaújváros Megyei Jogú Város
Önkormányzata
képv.: Cserna Gábor
polgármester


DUNAÚJVÁROS PÁLHALMA
2407 Dunaújváros, Pálhalma 1.
Dunaújváros Pálhalma
Agrospeciál Sportegyesület
képv.: Vígh György Sztanó Miklós
elnök elnökségi tag


Dudás Pálné
osztályvezető
pénzügyi ellenjegyző

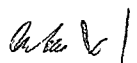

DVG Dunaújvárosi Vagyongazdálkodó Zrt.
képv.: Máday Balázs
elnök-vezérigazgató

Dunaújváros, 2018. jan. 4.









532-5361

2. Felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat tulajdonát képező, 1.1. ingatlanon a Felek műfüves futballpályákat (továbbiakban Futballpályák) alakítanak ki, amelynek során a Futballpályákat a PASE építi meg, és azt a Felek az üzembe helyezéstől számított 15 év határozott ideig sportcélú tevékenység folytatására a jelen megállapodásban foglaltak szerint

7

együtt használják és hasznosítják. Felek egyezően rögzítik, hogy a továbbiakban az Ingatlan fogalma alatt a Futballpályákat és az általuk elfoglalt területet értik.

3. Szerződő felek rögzítik, hogy Dunaújváros MJV Közgyűlése 335/2013. (VII.09.) határozatában a PASE részére a Magyar Labdarúgó Szövetség be/SFPHP123-0135/2012 ügyiratszámú határozata (jelen szerződés 1. számú elválaszthatatlan melléklete) alapján támogatott sportfejlesztési programjának végrehajtásához szükséges 78.494 e Ft vissza nem térítendő önkormányzati pályázati támogatást biztosított Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzatának 2013. évi költségvetése „632/2010 (XII.16.) KH. sz. határozata szerint a 317/2 hrsz.-ú ingatlanon kialakítandó ifjúsági, sport- és kalandpark sportcélú fejlesztési feladatai” felhalmozási céltartalék sora terhére a kivitelezési munkák ütemezése szerint. A tárgyi eszköz beruházáshoz 178.223.727-Ft közvetlen támogatást kapott PASE. A határozat alapján az önkormányzat és a PASE a városüzemeltetési és fejlesztési osztály előkészítésében megkötötte a Céltámogatási szerződést 2013. július 31-én (jelen szerződés 2. számú elválaszthatatlan melléklete). A Céltámogatási szerződés 1. módosításában (jelen szerződés 3. számú elválaszthatatlan melléklete) szerződő felek a támogatási összeg elszámolása módját pontosították arra tekintettel, hogy a támogatás összege a 316/6 hrsz.-ú, sportcélú ingatlan hasznosításából származott, így az Emberi Erőforrások Minisztériuma az ingatlan értékesítéséből befolyt bevétel egy részének a 17/2 hrsz.-ú ingatlanon építendő műfüves pályák költségeire történő felhasználásához hozzájárult, azzal, hogy a támogatás felhasználásáról szóló részletes beszámoló részére történő megküldését kérte.

II. A szerződés célja

1. Felek a jelen megállapodás feltételeit a szerződés céljának figyelembevételével alakították ki és fogadták el.
2. PASE kijelenti, hogy részéről a jelen megállapodás célja az I. pontban meghatározott Futballpályák jelen szerződés szerinti hasznosítása a Sporttörvényben és PASE Alapszabályában meghatározott feladatai hatékony ellátása, valamint a Tao. törvény vonatkozó rendelkezéseiben előírtak teljesítése érdekében.
3. Önkormányzat kijelenti, hogy részéről a jelen megállapodás célja a Sporttörvényben és a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben meghatározott feladatai megfelelő ellátása.

III. Az együttműködés időtartama

1. Jelen megállapodás a mindkét Fél képviselője általi aláírás napján az I. pontban meghatározott műfüves futballpályák üzembe helyezésétől számított 15 év határozott időre jön létre.
2. Jelen megállapodás aláírásával Felek kifejezetten lemondanak arról, hogy a megállapodást a határozott idő lejártá előtt megszüntessék.
3. Felek a megállapodás határozott időtartamának lejártá előtt legalább 180 nappal tárgyalásokat kezdeményeznek a Futballpályák további közös használata tárgyában.

IV. A labdarúgó pálya kialakításának finanszírozása

1. Felek egyezően rögzítik, hogy a labdarúgó pályák teljes kivitelezési költségeit a jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képező 1. sz. melléklet a Magyar Labdarúgó Szövetség be/SFPHP123-0135/2012 ügyiratszámú határozata tartalmazza (a továbbiakban: Határozat). Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Határozat módosításra kerül, ésszerű határidőn belül ennek megfelelően módosítják az 1. sz. mellékletet.
2. Felek egyezően rögzítik, hogy a Futballpályák kialakítására a Tao tv. 22/C. § szerinti támogatás PASE általi igénybevételével kerülhet sor.
3. Felek egyezően rögzítik, hogy a jelen megállapodás tárgyát képező Futballpályák kialakítása a látvány-csapatsport támogatását biztosító támogatási igazolás kiállításáról, felhasználásáról, a támogatás elszámolásának és ellenőrzésének, valamint visszafizetésének szabályairól szóló 107/2011. (VI. 30.) Korm. rendelet 2.§ (I) bekezdés 9. pontjában meghatározott tárgyi eszköz beruházásnak minősül.
4. Felek akként állapodnak meg, hogy Önkormányzat a jelen szerződésben megvalósuló beruházásért ellenértéket fizet PASE-nek. Az ellenérték (a továbbiakban: Ellenérték) mértékét Felek 78.494 e Ft. -ban határozzák meg. Felek egyezően rögzítik, hogy az Ellenértéket

119

14

17

PASE vissza nem térítendő önkormányzatipályázati támogatás jogcímén a 632/2010 (XII.16.) KH. sz. határozata szerint megkötött, 2013. július 31-én kelt Céltámogatási szerződés (jelen szerződés 2. számú elválaszthatatlan melléklete) alapján átvette, mely összeg átvételét jelen szerződés aláírásával elismeri és nyugtázza.

5. Felek megállapodnak - és Önkormányzat kifejezetten elfogadja -, hogy a Futballpályák kialakításának előfeltétele az Ellenérték összegének Önkormányzat általi teljesítése az PASE részére.

6. Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a pályaépítés megkezdésének feltétele az PASE sportfejlesztési programjának MLSZ által történő jóváhagyása.

7. Amennyiben a munkaterület átadását követő 12 hónapon belül a Futballpályák nem épülnek fel, továbbá a támogatás felhasználásáról szóló részletes beszámolót az MLSZ a Tao. tv. alapján, továbbá az Emberi Erőforrások Minisztériuma az ingatlan értékesítéséből befolyt bevétel egy részének a 17/2 hrsz.-ú ingatlanon építendő műfüves pályák költségeire történő felhasználása vonatkozásában nem fogadja el, a PASE vállalja, hogy az Önkormányzat részére az Ellenértéket 30 napon belül visszafizeti.

8. Felek megállapodnak, hogy jelen szerződés aláírásával a 2013. július 31-én megkötött Céltámogatási szerződést (jelen szerződés 2. számú elválaszthatatlan melléklete) és a Céltámogatási szerződés 1. módosítása (jelen szerződés 3. számú elválaszthatatlan melléklete) című szerződést közös megegyezéssel megszüntetik.

V. Felek jogai és kötelezettségei

1. Felek egyezően kijelentik, hogy Önkormányzat a tulajdonában lévő, a jelen megállapodás I. pontjában körülírt Ingatlant a Futballpályák kialakítása céljából a PASE birtokába bocsátotta, ingyenesen a használatába adta. PASE az így használatában álló Ingatlanon kialakítja a Futballpályákat. Önkormányzat továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen megállapodásban foglalt kötelezettségek teljesítése és jogok gyakorlása céljából a Futballpálya kialakítását követően az üzembe helyezéstől számított 15 év határozott időtartamra az I.2. pont szerint a Futballpályákat a PASE ingyenes, de nem kizárólagos használatába adja. Ennek megfelelően az Önkormányzat hozzájárul ahhoz, hogy a PASE a Futballpályákat a használatában álló ingatlanon (idegen ingatlanon) végzett beruházásként a könyveibe (számviteli nyilvántartásaiba) felvegye, és e 15 éves időtartamra a könyveiben tartsa.

2. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen megállapodásban - különösen pedig a Tao tv. 22/C. § - ban - foglaltak teljesüléséhez szükséges valamennyi nyilatkozatot, hozzájárulást és beleegyezést határidőben megadja és szükség esetén az PASE rendelkezésére bocsátja. Amennyiben Önkormányzat a nyilatkozattétel megtagadásával, illetve a nyilatkozat késedelmes kiadásával a PASE-nek kárt okoz, úgy köteles azt megtéríteni. Önkormányzat kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy jogvita esetén nyilatkozatát bíróság pótolja.

3. PASE kötelezettséget vállal arra, hogy megfelelően megépíti és üzembe helyezi a Futballpályákat.

4. Felek megállapodnak abban, hogy a megvalósítási határidő elmulasztása esetén a kivitelezőt terhelő és a PASE részére megfizetett késedelmi kötbér arányos része (50%) az Önkormányzatot illeti meg.

5. PASE a Futballpályákat az üzembe helyezéssel egyidejűleg Önkormányzat és a DVG Zrt. birtokába adja a jelen megállapodás V. 11. pontjának sérelme nélkül. Szerződő felek, és a DVG Zrt. a birtokba adásról jegyzőkönyvet vesznek fel, melyben rögzítik Önkormányzat és a DVG Zrt. birtokba lépésének pontos időpontját, a Futballpályák műszaki állapotát és tartozékainak leltárát.

6. Felek és a DVG Zrt. megállapodnak abban, hogy a Futballpályákat a Tao tv. 22/C. § (6) - (8) bekezdésében foglaltaknak megfelelően használják és hasznosítják.

7. Felek és a DVG Zrt. megállapodnak abban, hogy a Futballpályák rendeltetésszerű használatához szükséges valamennyi felújítási, javítási, karbantartási költséget, valamint a használatból járó költségeket, továbbá a Futballpálya tekintetében felmerülő közterheket Önkormányzat viseli.

8. Felek és a DVG Zrt. megállapodnak, hogy a közüzemi mérőórákat - amennyiben ez szükséges - Önkormányzat saját költségén köteles felszereltetni, a szolgáltatókkal a közüzemi szerződéseket megkötni, a közüzemi díjakat határidőre megfizetni. A felújítási, javítási, karbantartási költségek minősítése a számviteli törvényben foglaltak szerint történik.

10.4

K

T

9. Szerződő felek megállapodnak és a DVG Zrt. tudomásul veszi és vállalja, hogy a Futballpályák részére történő birtokba adását követően jelen szerződés időtartama alatt a DVG Zrt.

felelőssége és költsége a Futballpályák szabályszerű és jelen szerződésnek megfelelő működtetése, karbantartása, üzemeltetése, valamint a jelen szerződés időtartama alatt a Futballpályák jogszabályoknak és a biztonságos, balesetmentes üzemeléshez szükséges állagának biztosítása. A Futballpálya teljes körű üzemeltetéséről és karbantartásáról Önkormányzat köteles saját költségén gondoskodni.

10. PASE a jelen megállapodás fennállása alatt eszközpótlást vagy felújítást nem végez, ez az Önkormányzat feladata és költsége.

11. Önkormányzat köteles saját költségén gondoskodni a Futballpálya őrzéséről, védelméről.

12. Felek a Futballpályát szabadon, egymással egyeztetve a DVG Zrt. koordinálásával használják és hasznosítják, azzal, hogy az Önkormányzat azonban kötelezettséget vállal arra, hogy azt iskolai és diák-, főiskolai- egyetemi sport események (elsősorban labdarúgás), szabadidősport események (elsősorban futball), más közösségi célú - különösen: kulturális, turisztikai - események lebonyolítása céljából naponta a Futballpálya üzemidejének legalább 20%-ában és évente legalább 10 nap ingyenesen használja vagy kedvezményes áron hasznosítja. Felek jelen rendelkezést lényeges szerződési feltételnek tekintik, melynek megsértése különösen súlyos szerződésszegésnek minősül. A DVG Zrt. kötelezettséget vállal arra, hogy a pályahasználattal kapcsolatban - különös tekintettel a kedvezményes pályahasználati kötelezettség teljesítésére vonatkozóan - a PASE által kért adatszolgáltatási kötelezettséget a PASE erre vonatkozó felszólításában megjelölt határidőben teljesíti.

13. Önkormányzat vállalja, hogy az PASE által kijelölt koordinátorral - elsősorban, de nem kizárólag az PASE által kijelölt szakmai kapcsolattartó útján - együttműködik. A PASE az Önkormányzat által kért, a futballpályákon szervezett tevékenységekhez és aktivitásokhoz kapcsolódó adatszolgáltatásokat teljesíti. Az Önkormányzat a Futballpályák használata során a PASE által szervezett országos labdarúgó szakmai programokhoz (elsősorban Bozsik program, és szabadidő- futball) kapcsolódó tornák, rendezvények, versenyek lebonyolításának elsőbbséget biztosít, és a PASE jogosult a térítésmentes pályahasználatra.

14. PASE rendelkezik a Futballpályák területére vonatkozó reklám célú felületek hasznosítási jogával. PASE a palánkok külső hirdetési felületének kizárólagos felhasználója. PASE a palánkok belső hirdetési felületének tekintetében, a 20x40-es pálya esetén 20 db 100x200 centiméteres hirdetési felület, a 12x24-es, 40x60-as, 105x68-as pálya esetén 12 db 100 x 200 centiméteres hirdetési felület kizárólagos felhasználója. A kizárólagos hirdetési felületek elhelyezkedését PASE jogosult meghatározni. PASE a nem kizárólagos felületek hirdetési jogát, illetve az abból származó bevételek 50%-át átengedi Önkormányzatnak. Amennyiben Önkormányzat nem él a nem kizárólagos felületeken (vagy annak egy részén) a hirdetési jogával, úgy az átszáll a DVG Zrt.-re, mely esetben az abból származó bevétel 100%-a DVG Zrt. illeti meg. Önkormányzat, vagy a DVG Zrt. a pálya üzembe helyezését követő 60 napon belül (majd jelen szerződés hatálya alatt minden év január 31-ig) köteles nyilatkozni arról, hogy adott évre hány hirdetési felületen kíván élni a hirdetési jogával. Önkormányzat, vagy a DVG Zrt. az általa kiadott hirdetési felületeket darabonként minimum 25 000 Ft/év összegért adhatja bérbe. Önkormányzat vállalja, hogy a hirdetések kizárólag a DVG Zrt. által erre kijelölt partnerrel helyeztetni fel és távolíttatja el a palánkokról. A reklámanyag felhelyezésének költsége a reklámozót terheli. Önkormányzat és a DVG Zrt. tudomásul veszi, hogy más, a pályához tartozó felületet (pl. labdafogó háló) reklám céljára nem vehet igénybe. A megállapodás megszűnésével- bármilyen ok miatt is következik be - a PASE reklám célú felületek hasznosítási joga automatikusan megszűnik.

15. Felek megállapodnak abban, hogy a Futballpályákon folytatott tevékenységhez - amennyiben az szükséges - a hatósági engedélyeket az Önkormányzat saját költségén, de a DVG Zrt. ügyintézésével köteles beszerezni, szükség esetén azokat megújítani, az időszakos hatósági vizsgálatokat elvégeztetni, illetve tevékenységét mindenkor a hatályos hatósági engedélyek birtokában és előírások megtartása mellett folytatni.

16. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy megfizeti a közműfejlesztési hozzájárulást, vállalja az energia csatlakozási pont kiépítését saját költségén és rendelkezésre bocsátja a beruházás üzemeltetéséhez szükséges műszaki leírásban meghatározott- energiamennyiséget a DVG Zrt. közreműködésével.

W

2

7

17. Felek kölcsönösen jogosultak ellenőrizni a Futballpályák rendeltetésszerű és a jelen megállapodás előírásainak megfelelő használatát, és követelhetik a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat megszüntetését, továbbá az ilyen használatból eredő kár megtérítését.

18. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben Önkormányzat jelen szerződésben foglalt valamely kötelezettségének határidőben nem, vagy nem megfelelően tesz eleget, úgy a szerződésszegés minden napjára 100 Ft késedelmi kötbért köteles fizetni PASE-nek. Tekintettel arra, hogy a szerződés idő előtti megszüntetése a Tao tv. által előírt hasznosítási kötelezettség miatt kizárt, a jelen pont szerinti kötbérfizetési kötelezettséget Felek sem összegben, sem időben nem korlátozzák. A kötbér az Önkormányzatnak felelőhatóság szerződésszegés megszűnését követő napon válik esedékessé azzal, hogy amennyiben a szerződésszegéssel érintett időszak a kilencven napot meghaladja (huzamos szerződésszegés), úgy erre az időszakra eső kötbér a kilencvenegyedik napon válik esedékessé, és ezen a napon kezdődik a következő kötbérfizetési időszak.

VI. Szavatosság

1. PASE szavatol azért, hogy a Futballpálya használatra alkalmas állapotban kerül az Önkormányzat és a DVG Zrt. birtokába.
2. Önkormányzat és a DVG Zrt. szavatol azért, hogy a Futballpálya a jelen megállapodás fennállásának egész tartama alatt rendeltetésszerű, szerződésszerű, biztonságos és balesetmentes használatra alkalmas, és egyébként is megfelel a szerződés előírásainak.
3. Önkormányzat és a DVG Zrt. szavatol azért, hogy az Ingatlanon, illetve a Futballpályákon harmadik személynek nem áll fenn olyan joga az I. pontban rögzítetteket meghaladóan, amely akadályozná a Feleket a zavartalan használatban, valamint gátolná a jelen megállapodásban foglalt kötelezettségek teljesítésében.
4. PASE szavatol azért, hogy a Futballpályákon harmadik személynek nem áll fenn olyan joga, amely akadályozná a Feleket a zavartalan használatban, valamint gátolná őket a jelen megállapodásban foglalt kötelezettségek teljesítésében.
5. A PASE a kivitelező vállalkozóval szemben, hibás teljesítésből eredően öt megillető szavatossági jogáról jelen megállapodással lemond az Önkormányzat javára, aki ezen jogait a DVG Zrt. közreműködésével érvényesíti. Felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat a szavatossági jogokat az PASE által a jelen pont szerint adott felhatalmazás alapján kizárólag a kivitelező vállalkozóval szemben érvényesítheti. Az Önkormányzat kifejezetten elismeri, hogy a PASE-vel szemben hibás teljesítésből eredő szavatossági igényt nem támaszthat.

VII. Kárveszély

1. PASE az alábbi esetekben felelősségét kifejezetten kizárja:
 - az üzemszerű működés körében keletkezett bármely kár;
 - a Futballpályákon lévő dolgokban keletkezett kár;
 - betörés, alkalmazottak és harmadik fél károkozása.
 - vis maior esetek.
2. A Futballpályákon belül bekövetkező bármely más káresemény esetén is a helyreállítási kötelezettség, illetve a felelősség teljes mértékben kizárólag Önkormányzatot terheli.
3. Szerződő Felek megállapodnak, hogy kötelesek egymást haladéktalanul értesíteni, amennyiben bármilyen káresemény következik be, különös tekintettel a jelen megállapodás V.18. Pontjában foglaltakra.
4. Önkormányzat a DVG Zrt. közreműködésével köteles a Futballpályákon keletkezett károsodásokat haladéktalanul helyreállítani. Amennyiben ezen kötelezettségének PASE írásbeli felhívása ellenére határidőn belül nem tesz eleget, PASE - kötbérigénye érvényesítésén túl - jogosult a keletkezett károk helyreállításával kapcsolatos munkák Önkormányzat költségén történő elvégeztetésére.
5. Felek egyezően rögzítik, hogy a Ptk. kárveszély viselésére vonatkozó szabályai jelen megállapodással alapított jogviszonyában a jelen megállapodásban foglaltak szerint alkalmazhatóak.

VIII. A megállapodás hatálya

4

del

12

7

1. A jelen megállapodás hatálya - a VIII/I. pontban foglaltak kivételével - a határozott időtartam elteltével megszűnik.
2. A Futballpályák elpusztulásával Felek és a DVG Zrt. megállapodása megszűnik. Ebben az esetben PASE nem köteles Önkormányzatnak másik sportlétesítményt biztosítani.
3. A jogviszony megszűnése esetén a Felek és a DVG Zrt. egymással kötelesek elszámolni együttműködésükből eredő kötelezettségek tekintetében.
4. Tekintettel a Tao tv. által meghatározott hasznosítási kötelezettségre, Felek és a DVG Zrt. kifejezetten elfogadják, hogy a Tao tv. 22/C. § szerinti támogatás igénybevételét és a Futballpályák kialakítását követően a megállapodás a határozott idő lejártá előtt nem kerülhet megszüntetésre.

IX. Üzemeltetés

1. Felek üzemeltetésbe adják, a DVG Zrt. üzemeltetésre átveszi az I.2. pontban meghatározott Futballpályákat a III.1. pontban meghatározott időtartamtól a VIII. pontban meghatározott időtartamra üzemeltetésre a jelen szerződésben meghatározott feltételekkel.
2. Felek és a DVG Zrt. rögzítik, hogy jelen szerződést Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlésének 64/2014. (IV.24.) határozata alapján kötötték. A határozatban Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata a 2014. évi költségvetéséről és végrehajtásának szabályairól szóló 3/2014. (II. 21.) önkormányzati rendeletben felújítási, javítási, karbantartási költség, valamint a használatból járó költségek, a felmerülő közterhek viselésére 2.000.e.Ft.-ot, őrzésére 6.000.e Ft.-ot, karbantartó gép beszerzésére 10.000 e Ft.-ot, villamos, gáz, ivóvíz, szennyvíz bekötésre 8.000.e Ft.-ot forintot különített el, 13 M Ft.-ot az általános tartalék terhére és 13 M Ft.-ot pedig a felhalmozási tartalék tartalék terhére.
3. Önkormányzat és a DVG Zrt. megállapodnak, hogy a szerződés tárgyát képező Futballpályák üzemeltetésére a jelen szerződés elválaszthatatlan 4. mellékletét mellékletét képező Műfüves pályák és öltözőépület üzemeltetésére és karbantartására vonatkozó költségösszesítő és ennek szöveges mellékletei alapján az üzembe helyezésétől kezdődően havi 2.042.469-Ft+ÁFA összeget utal a DVG Zrt. számlájára üzemeltetési díjként, mely magában foglalja a felújítási, javítási, karbantartási költségeket, valamint a használatból járó költségeket, a felmerülő közterhek viselését a közüzemi díjakat is.
4. A Futballpályák üzembe helyezéséhez szükséges villamos, gáz, ivóvíz, szennyvíz bekötési munkákat Önkormányzat ezennel megrendeli a DVG Zrt. től, és tételes költségkimutató ellenében, külön vállalkozási szerződés alapján megfizeti a DVG Zrt.-nek 8.000.e Ft keretösszeget belül.
5. Önkormányzat karbantartó gép beszerzésében való közreműködését kéri a DVG Zrt.-től 10.000 e Ft keretösszeget belül, melyet az Önkormányzat által kötendő adásvételi szerződésben rögzítettek szerint fizet az eladónak, mely gép az önkormányzat könyveiben kerül feltüntetésre.
6. Önkormányzat és a DVG Zrt. megállapodnak, hogy az V.12. pontban foglalt használatot meghaladóan a DVG Zrt. a Futballpályákat szabadon hasznosíthatja, melynek bevételeivel köteles elszámolni.
7. Önkormányzat és a DVG Zrt. megállapodnak, hogy az V.14. pontban foglalt, általa végrehajtott reklám célú hasznosítás bevétele a DVG Zrt.-i illeti, mellyel köteles elszámolni.
8. Önkormányzat és a DVG Zrt. megállapodnak, hogy a DVG Zrt. minden üzemeltetési tárgy évet követő év március 31-ig köteles beszámolni üzemeltetési tevékenységéről, mely tartalmaz egy szakmai és egy pénzügyi beszámolót.

X. Kapcsolattartás

1. A megállapodás teljesítésével kapcsolatos ügyintézésre és kapcsolattartásra a Felek által felhatalmazott személyek:
PASE részéről: Sztanó Miklós
Önkormányzat részéről: Kemenczei Anett
DVG Zrt. részéről: Nagy Zsolt
2. Felek és a DVG Zrt. a jelen megállapodással kapcsolatos mindennemű közléseiket megtehetik írásban, telefonon, telefaxon, e-mailen. A telefonon tett közléseket haladéktalanul írásban is kötelesek megtenni.
3. A faxon küldött dokumentumokat akkor kell kézhez vettnek tekinteni, ha azt Felek és a DVG Zrt. jelen pontban megadott hívószámára küldték és azt a vonatkozó adási nyugta igazolja.

10/1

12

17

zolta, az e-mailen küldött dokumentumok át-vételét az e-mail fogadásáról szóló automatikus értesítés igazolja.

4. Az írásban postai úton küldött leveleket ajánlott - tértivevényes - postai küldeményként kell feladni. A fentiek szerint elküldött értesítés, levél az elküldéstől, postára adástól számított 5. napon akkor is megérkezettnek minősül, ha a tértivevény "nem kereste", vagy "nem vette át" jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz, vagy a jelen szerződésben írt telefaxszámot, e-mail címet bármely fél a másik fél előzetes értesítése nélkül változtatta meg és az így küldött üzenet ezért nem jut el hozzá.

XI. Egyéb rendelkezések

1. Felek és a DVG Zrt. a jelen megállapodás teljesítése céljából legalább a Polgári Törvénykönyv (a továbbiakban: Ptk.) szerinti együttműködésre kötelesek.
2. A jelen megállapodással kapcsolatban a Felek és a DVG Zrt. a birtokukba került adatokat, tényeket, információkat kötelesek bizalmasan kezelni, azokat a megállapodással össze nem függő célra nem használhatják fel, harmadik személynek nem adhatják tovább.
3. Felek és a DVG Zrt. képviselői kijelentik, hogy az általuk képviselt fél nevében a jelen szerződés aláírására megfelelő jogosultsággal rendelkeznek. Elismerik továbbá, hogy a képviseleti hibával összefüggésben felmerülő károkért a polgári jog szabályai szerint felelősséggel tartoznak.
4. Jelen szerződés kizárólag írásban, a Felek és a DVG Zrt. felhatalmazott képviselőinek aláírásával módosítható.
5. Ha a jelen megállapodás bármely rendelkezése, vagy annak bármely körülmények közötti alkalmazása érvénytelen vagy végrehajthatatlan, ez a megállapodás egyéb rendelkezéseit és azok alkalmazását nem érinti, azok a jog által megengedett legteljesebb mértékben a Felek és a DVG Zrt. jelen megállapodásban kifejezett céljainak és akaratának megfelelően érvényesíthetők maradnak.
6. Felek és a DVG Zrt. a szerződéses feltételeket egybehangzó akaratnyilatkozatukkal határozták meg.
7. Felek és a DVG Zrt. egyezően rögzítik, hogy a jogaikat és kötelezettségeiket céljaik és érdekeik megfelelő figyelembevételével állapították meg, ezért a jelen megállapodás szerinti szolgáltatás-ellenszolgáltatást egyenértékűnek ismerik el. Ennek értelmében Felek és a DVG Zrt. egybehangzóan kijelentik, hogy az egyenértékűség elvének megsértésére, illetve a szerződés egyéb okból adódó érvénytelenségére nem hivatkozhatnak, erre hivatkozva egymással szemben követelést jogszerűen nem támaszthatnak.
8. E megállapodásban nem érintett kérdések tekintetében elsősorban a Ptk. rendelkezéseit kell alkalmazni.

Jelen megállapodást a Felek és a DVG Zrt. felhatalmazással rendelkező képviselőjük útján elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt alulírott helyen és napon 5 példányban írták alá.

Dunaújváros, 2014. "06. 16."

Dunaújváros, 2014. "....."

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Önkormányzata képviseletében:**

**Dunaújváros Pálhalma Agrospeciál
Sportegyesület képviseletében:**


Vigh György elnök

DUNAÚJVÁROS PASE
2407 Dunaújváros, Pálhalma 1.
Adószám: 18488175-2-07


Csérna Gábor
polgármester